



**VII  
BIENNALE  
FOTOGRAFII  
GÓRSKIEJ**

**WRZESIEŃ 1992**

VII BIENNALE FOTOGRAFII GÓRSKIEJ  
ORGANIZATOR:  
REGIONALNE CENTRU KULTURY w JELENIEJ GÓRZE

HONOROWY PATRONAT ZWIĄZKU POLSKICH ARTYSTÓW FOTOGRAFIKÓW



10 Diennik 192 / 1204

WSPÓŁORGANIZATORZY

Biuro Wystaw Artystycznych  
Miejski Ośrodek Kultury w Jeleniej Górze  
Wydział Kultury i Sportu Urzędu Miasta w Jeleniej Górze

SPONSORZY:

Stefan Braciszewski (Poznań)  
Fundacja Karkonoska (Jelenia Góra)  
Jeleniogórskie Piwnice Win Importowanych  
Wiesław Kokociński "Kokocolor", Fuji-Mini-Lab (Poznań)  
Miejski Dom Kultury w Zgorzelcu  
Okręg Górski ZPAF (Bielsko-Biała)  
Redakcja Tygodnika "Nowiny Jeleniogórskie"  
Schronisko "Domek Myśliwski"  
Schronisko "Strzecha Akademicka"  
Wydawnictwo Artystyczne B&B (Bielsko-Biała)

Komisarz Biennale: Ewa Andrzejewska-Zięba



192/1204

Bardzo trudno jest pisać o siódmym Biennale Fotografii Górskiej w oderwaniu od kontekstu sześciu poprzednich. Przez dwanaście lat swego istnienia, ta piękna impreza oglądała najróżniejsze kierunki i style opowiadania gór fotografią. Na ścianach jeleniogórskiego Biura Wystaw Artystycznych, bo tam właśnie eksponowana była większość wystaw Biennale, oglądaliśmy krajobraz ujmowany tradycyjnie, fotograficzne świadectwa zmagania alpinistycznych, zdjęcia fauny i flory górskiej czy też góry stanowiące estetyczny "ślad" w obrazie fotograficznym, "odbity" niejako od osobowości fotografa. Było więc wszystko.

Było też o wszystkim w słowach wstępnych do kolejnych katalogów wystaw konkursowych. Było o górach, wędrownie, zmęczeniu, estetyce i fotografii. Więc może krótko o tym obecnym Biennale.

Fotografii jest sporo. Różnych. Bardzo różnych. Są takie, które ujmują góry z całym "dobrodziejstwem inwentarza" – takimi jakimi są. Także takie, które świadczą o zjawisku stosunkowo nowym na Biennale – fascynacji kolorem, łatwiejszym dziś do uzyskania. Swobodnej grze, prowadzonej pomiędzy wrażliwością i świadomością autora, naturalnym bogactwem kolorystyki górskiego krajobrazu a cudownymi chwilami zjawiskiem jakim jest kicz. Również takie – i jest ich coraz więcej, których autorzy nie poddają się biernie urokowi zjawiska estetycznego o wielkiej mocy jakim są góry. Naginają uroki górskich widoków do potrzeb swojej własnej wizji, łączącej w sobie góry i fotografię. Manipulują strukturą tworzywa jakim jest fotografia w celu uzyskania największej siły wyrazu, powstającej jedynie w momencie ściślejszej koegzystencji dwóch sfer – zewnętrznej, jaką jest postrzeganie i wewnętrznej, jaką jest sfera wizji autora. Cóż zatem jest istotą fotografii górskiej, która pozwala współbytować, co dwa lata, na ścianach galerii tyłu, tak różnym punktom widzenia? Sądzę, że jest nią po prostu pasja z jaką ludzie fotografują i chodzą po górach. A największą wartością Biennale jest ukazywanie tej pasji innym.

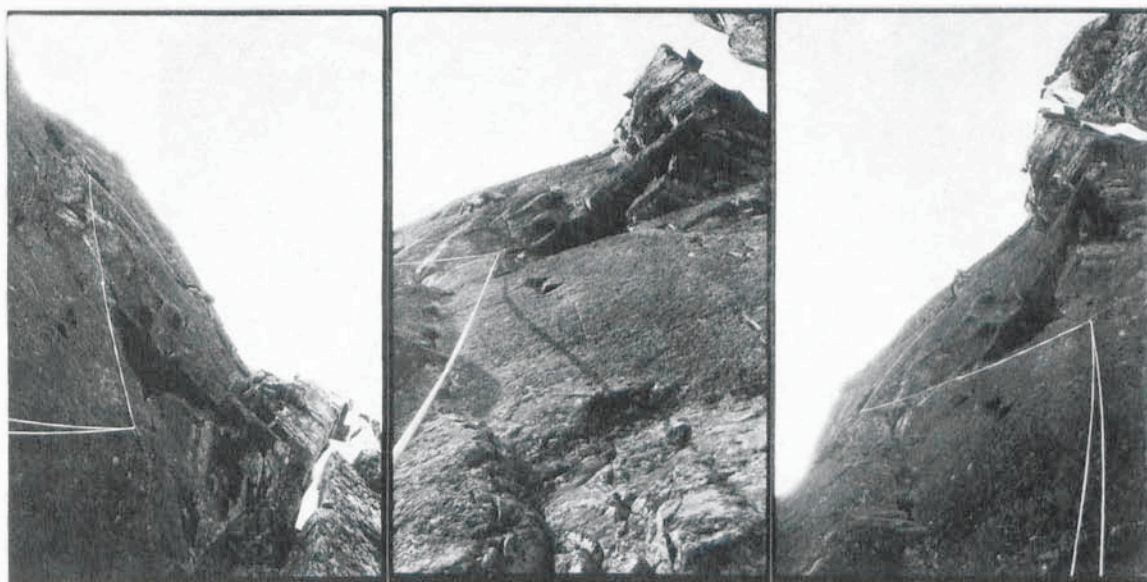
Wojciech Zawadzki





Maciej Stawiński  
"Szczeliniec Wielki"





Jacek Jaško "XXX"





Barbara Panek i Paweł Janczaruk  
"Tatrzańskie obrazki"





Rafał Swosiński  
"Tatry 1991"



## AUTORZY — PRACE — NAGRODY

Inez Baturó — Bez tytułu I-VI

Sławoj Dubiel — "Karkonosze, maj 1992 I-IV",

Andrzej Fraś — "Beskid Niski", "Zima w Gorcach"

Adam Gawlikowski — "Wiosenny pejzaz", "Zaproszenie"

Marek Hallada — "Anatomia skały I-II"

Jacek Jaśko (III nagroda, nagroda specjalna) — Bez tytułu I-V

Andrzej Jurkiewicz — "Tatry – Kościeliski Potok I-III"

Janina Korpala — "W rezerwacie Śnieżnych Kottów"

Zbigniew Kot — "Pienińskie mgły", "Mnich", "Górskie oko"

Robert Kozdraś — "Pogórze"

Ryszard Kozłowski — "Czeski Raj I-II", "Dolina Skawy", "Prześwity I-II"

Adam Kuras — "Krywań", "Kochy"

Grzegorz Matoryn — Bez tytułu I-II

Adam Matuszewski — "Jesień w Karkonoszach I-II", "W kosówce"

Janusz Moniatowicz — "09.02.92, -6.30"

Czesław Odo-Mostowski (dyplom honorowy ZPAF) — "Mgła poranna nad Czertezikiem",

"Przed wieczorem", "Poranna mgła nad Bystrzykiem", "O zachodzie", "Odbicie gór",

"Lustreczko wody", "Kościelec ze szlaku", "Tatry z Pienin", "Okno w chmurze",

"Mgły na Bystrzyku I-II", "Wschód słońca nad Hałą Gąsienicową", "Poranne mgły I-III"

Barbara Panek i Paweł Janczaruk (II nagroda) — "Tatrzańskie obrazki I-III", "Izery I-IV"

Janusz Piątkiewicz — "Mgła I-III",

Marek Piekarczyk — "Górski las"

Alina Popławska-Stankiewicz — "Monte Bianco", "Sella", "Dolomiti"





## AUTORZY — PRACE — NAGRODY

Tadeusz Prociak — "Karkonosze 1919 - 1991"

Jan Sawko — "Rzepedź 1990"

Grzegorz Sidorowicz — Bez tytułu

Stefan Stasz — "Tatry I-II"

Maciej Stawiński (I nagroda) — "Szczeliniec I-III"

Elżbieta Stütz — "W drodze na Śnieżkę - Karkonosze 1991", "Zima w Karkonoszach",  
"Śnieżka 1991", "Karkonosze 1991", "Śnieżne impresje - Karkonosze 1991, I-II"

Rafał Swosiński — "Tatry 1991, I-IV"

Rafał Szopa (dyplom Tatrzańskiego Parku Narodowego) — "Monochromatyczny  
tryptyk tatrzański"

Marek Szyryk (III nagroda) — "Tatry 1992, I-IV", "Karkonosze 1992", "Samotnia 1992"  
"Dla Ansela Adamsa - Tatry"

Zbigniew Śliwiński — "Kamienie"

Tadeusz Śmiałkowski — "Szybciej", "XXX"

Bogdan Tarasiuk — "Błędne Skały"

Sławomir Tobis (nagroda specjalna) — "Tatry I-III"

Marek Trzeciakowski (II nagroda) — Bez tytułu I-VI

Zygmunt Wiciński — "Od buków do węgla - historia bieszczadzka I-II"

Mieczysław Wielomski — "Pod Tatrami I-III", "Pejzarze nostalgiczne - Tatry I-IV"

Jerzy Wiklendt — "Połacie dachowe I-II", "Polskie Góry Izerskie I-III"

Jolanta Wilkońska — "Schronisko Samotnia", "Z Samotni na Śnieżkę"

Waldemar Wydmuch — "W Śnieżnych Kotłach", "Na stawkach w Śnieżnych Kotłach"

Grzegorz Zięba (nagroda specjalna) — "Karkonosze 1992, I-III"





Marek Szyryk  
"Dla Ansela Adamsa - Tatry"

---





Czesław Odo-Mostowski "Okno w chmurze"

---





Tadeusz Śmiałkowski "XXX"

---





Elżbieta Stütz "Śnieżka 1991"





Jerzy Wilkandt "Polskie Góry Izerskie"



## SKŁAD I DECYZJE JURY

Krzysztof Jurecki  
Janusz Nowacki  
Andrzej Saj  
Wojciech Zawacki – przewodniczący  
Ewa Andrzejewska-Zięba – sekretarz

Na posiedzeniu w dniu 14.07.92 r. jury, po obejrzeniu 425 prac 49 autorów, zakwalifikowało do wystawy 132 prace 42 autorów oraz postanowiło:

- nie przyznawać Grand Prix Biennale
- pierwszą nagrodę w wysokości 5 milionów złotych przyznać:  
Maciejowi Stawińskiemu za zestaw trzech zdjęć pt. "Szczeliniec"
- dwie równorzędne drugie nagrody w wysokości 3 milionów złotych każda przyznać:  
Markowi Trzeciakowskiemu za zestaw sześciu zdjęć  
Barbarze Panek i Pawłowi Janczarukowi za zestaw trzech zdjęć pt. "Tatrzańskie obrazki"
- dwie równorzędne trzecie nagrody w wysokości 1,5 miliona złotych każda przyznać:  
Jackowi Jaśko za zestaw pięciu zdjęć  
Markowi Szyrykowi za zestaw sześciu zdjęć pt. "Tatry 1992 r."
- nagrodę specjalną za pracę o tematyce Karkonoskiej w wysokości 1,5 miliona złotych przyznać  
Grzegorzowi Ziębie za zestaw trzech zdjęć pt "Karkonosze 1992"
- nagrodę specjalną za pracę o tematyce tatrzańskiej w wysokości 1 miliona złotych przyznać:  
Sławomirowi Tobisowi za zestaw trzech zdjęć
- nagrodę specjalną za pracę o tematyce alpinistycznej w wysokości 1 miliona złotych przyznać  
Jackowi Jaśko za zestaw trzech zdjęć
- dyplom honorowy ZPAF  
Czesławowi Odo-Mostowskiemu za całość prac zakwalifikowanych do wystawy
- dyplom Tatrzańskiego Parku Narodowego  
Rafałowi Szopa za zestaw pt. "Monochromatyczny tryptyk tatrzański"



Skład: Oficyna Wydawnicza RCK w Jeleniej Górze  
Projekt: Wojciech Zawadzki

